# 平成 1 6 年度 財団法人宮崎県国際交流協会事業実績報告書

本協会の事業計画に基づき、県民の参加による国際交流の推進、国際交流に関する情報の提供、在住外国人の支援及び国際化推進のための事業等を次のとおり実施した。

## 事業費 47,192千円

## 1 交流推進事業 1,016千円

#### 国際交流サロン

県民と外国人が気軽に交流できる場を提供(延べ27回、延べ762名参加)

(場所:国際交流センター)

第1回:国際ふれあいチャット (6回、延べ99名参加)

お昼休みに県民と国際交流員が英語で歓談する交流会を開催

開催日:5/19~ 6/23の毎週水曜日

第2回:Story Time (ストーリータイム)親子・英語絵本の会(4回、延べ74名参加)

未就学児を対象に国際交流員が児童文学等の読み聞かせを実施

開催日:6/17~7/8の毎週木曜日

第3回:国際ふれあいチャット (6回、延べ65名参加)

お昼休みに県民と国際交流員が英語で歓談する交流会を開催

開催日:9/15~ 10/20の毎週水曜日

第4回:世界の民族衣装展示会 (1回延べ401名観覧)

わーるどBOX(各国の理解に役立つ教材セット)の各国民族衣装やパネルの展示

開催日:12/13~12/24

第5回:国際ふれあいチャット (6回、延べ74名参加)

お昼休みに県民と国際交流員が英語で歓談する交流会を開催

開催日:1/19~ 2/23の毎週水曜日

第6回:Story Time(ストーリータイム)親子・英語絵本の会(4回、延べ49名参加)

未就学児を対象に国際交流員が児童文学等の読み聞かせを実施

開催日:2/15~3/8の毎週火曜日

#### 国際交流ボランティア養成事業

国際交流ボランティアの語学能力スキルアップを目的とした講座を開催

(延べ28回、延べ300名参加)

(場所:国際交流センター)

第1回:「英語(中級)」講座、「英語(上級)」講座(各4回、延べ92名参加)

開催日:5/13~ 6/3の毎週木曜日

開催日:6/9~6/30の毎週水曜日

第2回:「中国語(中級)」講座

(4回、延べ34名参加)

第3回:「英語(中級)」講座、「英語(上級)」講座(各5回、延べ102名参加)

開催日:10/7~11/4の毎週木曜日

第4回:「中国語(中級)」講座 (6回、延べ72名参加)

開催日:11/11~12/16の毎週木曜日

#### 国際交流写真展

国際交流を実践する個人、団体の活動を紹介する写真展を開催(3回)

(場所:国際交流センター)

第1回:11/29~12/10 自然学校未来船 外国の仲間達に協力する会の活動紹介

第2回: 1/5~ 1/18 国際協力フォト展示会~世界の人々の暮らしの中で~(JICA)

第3回: 3/14~ 3/28 ラボ宮崎の活動紹介(ホームステイ体験フォト)

### 「ワールドルーム」実施事業

県民と外国人との交流による海外の生活習慣や異文化理解を増進させる機会を提供

第1回:外国料理教室 (1回、23人参加)

開催日:4/24(土)

場 所:宮崎市中央公民館

第2回:児童福祉施設国際交流会 (1回、21名参加)

開催日:7/17(土)

場所:児童養護施設みどり学園(延岡市)

第3回:外国料理教室 (1回、11名参加)

開催日:2/18(金)

場 所:イリス九電コミュニティプラザ(宮崎市)

第4回:「外国人が見た宮崎」作品展示会及び県民との交流会(1回、74名参加)

開催日:2/26(土)

場 所:県立図書館ロビー、ホテルプラザ宮崎

#### 2 情報提供事業 4 , 8 2 2 千円

## 情報誌発行

協会誌「South Wind」発行 年4回(2,700部/1回)

情報誌「センターたより」発行 年12回(4,300部/1回) (日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語)

#### 国際情報サ・ビス事業

協会ホームページによる情報提供等 協会ホームページへのアクセス件数(17,120件)

**留学・ワーキングホリデー等説明会** 留学やワーキングホリデーに関する手続きや体験談を交えた説明会を開催 (2回、延べ75名参加、場所:宮崎市)

第1回:ワーキングホリデー説明会 (35名参加)

開催日:8/8(日)

第2回:英語圏への留学説明会 (40名参加)

開催日:10/30(土)、10/31(日)

## 3 在住外国人支援事業 6,023千円

#### 外国人が安心して生活できる環境づくり強化事業

<災害・医療通訳養成講座>

災害等の緊急時における在住外国人支援を目的とした通訳養成講座を開催 (5回、延べ131人参加、場所:宮崎市)

第1回:本県国際化の現状、本県の防災・救急体制等 8/7(土)

第2回:災害現場での在住外国人支援 10/2(土)

第3回:防災に関する知識、防災ボランティアと災害救援 11/13(土)

第4回:神奈川県における医療通訳の現状と課題 1/29(土)

第5回:医療通訳の基礎 2/26(土)

< 外国人のための日本語講座 >

県内在住外国人を対象に日本語講座を開催(場所:国際交流センター)

前 期(30回、延べ外国人345名参加)

期間: 4/6(火) ~ 7/23(金)

内容:入門、初級

後 期(30回、延べ外国人409名参加)

期間:10/1(金)~2/8(火)

内容:入門、初級

< 在住外国人生活相談事業 >

在住外国人の相談に母国語で応対できる相談員を配置 5カ国語(英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、タガログ語)

- < 医療ハンドブックの作成 > 英語版 6,000部
- <外国語による生活情報提供>

「Living in Miyazaki (宮崎の暮らし)」を英語で宮崎日日新聞に月1回掲載

#### 日本語学習支援者養成事業

<日本語学習支援者スキルアップ講座>

外国人の日本語学習を支援する団体・個人を対象に支援能力向上を目的とした講座を開催 (4回、延べ48名、場所:宮崎市)

第1回:日本語教授法・読解教育、授業のコースデザインについて 9/11(土)

第2回:日本語教授法・評価について、日本語学習の作文添削について 10/16(土)

第3回:入国管理法に関する知識、やさしい日本語による情報提供について 11/6(土)

第4回:地域の日本語教室運営について

11/27(土)

< 日本語学習支援者ネットワーク事業 >

日本語学習支援に係わる団体、個人間のネットワーク化を図るための会議を開催

開催日:6/12(土)、11/27(土) (2回、延べ28名参加)

場所:国際交流センター、びまわり荘

< 日本語の教え方講座 >

外国人に日本語を指導する機会のある者に対して、教え方のアドバイスを行う講座を開催 (2回、38名参加、場所:宮崎市)

6/26(土)中上級者向け

7/17(土)初級者向け

#### 日本文化ふれあい講座

国際交流ボランティア等を講師とした日本文化体験講座を開催

(4回、延べ88名参加(うち外国人52名))

第1回: 書道 (10名参加(全員外国人))

開催日: 6/23(水)

場 所:国際交流センター

第2回: 太鼓 (16名参加(うち外国人13人))

開催日: 8/29(日)

場 所:太鼓研修センター・響

第3回: 日本の家庭料理 (16名参加(うち外国人14名))

開催日:11/17(水)

場 所:宮崎市中央公民館

第4回: 着物で楽しむおひな様と能楽 (46名参加(うち外国人15人))

開催日:3/12(土)

場 所:県立芸術劇場和室

#### 宮崎地域留学生支援事業

<留学生のみやざき発見>

県内在住の留学生とその家族に県内施設、観光地などを紹介(バスツアー) (宮崎地域留学生交流推進協議会と共催)

日 時:平成17年2月5日(土)

参加者:61名参加

訪問先:都城市(そば打ち体験、都城市歴史資料館見学、弓作り体験など)

<留学生シンポジウム>

県内在住の留学生の意見発表、来場者との交流、パネルディスカッション (宮崎地域留学生交流推進協議会と共催)

日 時:平成16年12月12日(日)

場 所:宮崎大学 参加者:110名参加

## 4 国際化推進事業 12,262<sub>千円</sub>

#### 国際交流コーディネータ設置事業

地域の国際交流活動を積極的に推進するため、その中核的な役割を果たす専門スタッフを 設置

- < 地域国際交流活動の支援 >
  - ・県内国際交流・協力団体等のネットワーク化の推進 みやざき国際実践塾、日本語学習支援者ネットワーク事業等 相談対応(24件)
  - ・ノウハウの提供~交流プログラム作成・コーディネート支援 支援依頼(19件)
  - ・国際交流人材の発掘及び情報の整備、提供 紹介依頼(16件)
- < 国際交流活動の意義の普及 >
  - ・国際交流に関する講演等 講師依頼(7件)
- <多文化共生社会の基盤づくり>
  - ・在住外国人問題に係る市民団体等との協力 在住外国人支援者とのディスカッション等 相談対応(5件)

#### 国際化推進事業費補助金

国際交流団体の支援(補助団体 6団体、969千円)

#### 在外県人会への補助金

在外県人会への支援(補助団体 8団体、2,233千円)

#### 国際理解・開発教育支援事業

<国際理解講座>

中・高校生や社会人等を対象に、外国の生活・文化等を紹介する講座を開催 (4回、延べ157名参加、場所:国際交流センター)

第1回: 5/21(金)身近に世界を感じてみよう~エジプト編~

場所:国際交流センター 23名参加

第2回: 6/26(土)~6/27(日)中学生のための国際交流セミナー

場所:宮崎県青島青少年自然の家 29名参加

第3回:10/26(火)身近に世界を感じてみよう~アメリカ編~

場所:国際交流センター 19名参加

第4回:11/26(金)身近に世界を感じてみよう~韓国編~

場所:国際交流センター 27名参加

<国際理解教育(講座)支援>

学校での国際理解教育や県民が各地で行う国際理解講座の支援等を実施

・県内の各学校での講演会や交流会の活動など支援 (小学校2、中学校10、高校7、その他7)

・宮崎市立図書館などでワールドボックス(各国の民芸品など)を展示

・ワールドボックスの貸し出し(32件)

#### みやざき国際実践塾

<国際化推進リーダー育成講座>

体系的で実践的な国際知識を持って、それぞれの地域や組織の中心となって活躍できる 人材育成のための講座を実施

(5回、延べ111名参加、場所:延岡市)

(5回、延べ74名参加、場所:宮崎市)

第1回: 7/24(土)「日本と宮崎の国際化はどうなっているの?」(グループ討議等) 第2回: 8/28(土)「ワークショップで異文化理解」 (ワークショップ) 第3回: 9/4(土)「国際協力は身近なところから始まる」 (ワークショップ)

第4回:10/24(日)「これからの多文化共生のために」 (講演)

第5回:12/11(土)「聞きたい、知りたい!国際交流・協力の現場のこと」(講演等)

<国際交流・協力団体強化育成講座>

県内の国際交流・協力団体に対して、資金確保、人材確保、組織マネジメントなど継続的、安定的な活動を行う実践ノウハウについての講座を実施

第1回: 1/12(水)企画能力について

第 2 回: 1/22(土)資金運営について

第3回: 2/5(土)団体の活動評価について

第4回: 2/16(水)よりよい協働のあり方について 第5回: 3/5(土)国際理解教育の手法について

<韓国交流サポーター育成講座>

韓国との民間交流のサポートを行う韓国語能力を備えた人材育成のための講座を実施期 日:7/21~9/11 (10回、延べ87名、場所:宮崎市)

第1回: 通訳ボランティアとしての心構え(講義)

第2回~第8回:状況に応じた表現力等を身につけるケーススタディ

第9回~第10回:観光地などでの実践的通訳訓練

## 5 その他事業 23,069千円

#### ①旅券作成関連業務受託事業

県から委託を受け、旅券発給に係る補助事務を実施

(平成16年度旅券発給実績)

交付件数 23,092件

(宮崎窓口) 14,127件 (延岡窓口) 4,691件 (都城窓口) 4,274件

#### 宮崎ブラジル親善協会受託事業

機関紙等の作成配布 海外移住者の援護 留守家族会の育成 等

### 宮崎県国際連合協会受託事業

機関紙等の作成配布 高校生の主張コンクール 国際理解・国際協力のためのポスターコンテスト 等

#### 9 4 5 千円 管 理 4 4

宮崎県国際交流センター管理運営受託事業 県から委託を受け、宮崎県国際交流センターの管理運営を実施 《平成16年度利用者実績》 11,013人(うち外国人 2,577人)

旅券作成関連業務受託事業

宮崎ブラジル親善協会受託事業

宮崎県国際連合協会受託事業

固定資産取得支出

198千円

・什器備品購入支出

特定預金支出 3 0 6 千円 1

・退職給与引当金の支出 プロパー職員 国際交流コーディネータ

> 予備費 0 千円